

# Sound Genie®



**Deutsch**

**Bedienungsanleitung**  
ab Seite 3

**Wiederaufladbarer Hörverstärker**

**English**

**Instruction Manual**  
from page 6

**Rechargeable Sound Amplifier**

**Français**

**Manuel d'instruction**  
à partir de la page 9

**Amplificateur d'audition**

**Nederlands**

**Instructiehandleiding**  
vanaf pagina 12

**Oplaadbare Gehoorapparaat**



# i

Sound Genie ist ein Hörverstärker und kann als Alternative zu einem Hörgerät verwendet werden. Bitte bewahren Sie diese Bedienungsanleitung an einem sicheren Ort auf. Aus Grund permanenter Produktentwicklung und Verbesserungen kann das Bild auf der Verpackung leicht vom verpackten Produkt abweichen.

Bitte verwahren Sie diese Bedienungsanleitung für zukünftige Fragen sorgfältig auf.

## WIEDERAUFLADBARER HÖRVERSTÄRKER SOUND GENIE

Der wiederaufladbare Sound Genie verstärkt Töne um bis zu 30x. Dabei müssen sie sich keine Sorgen um kostspielige Batterien machen. Ein mitgeliefertes Schnell-Ladegerät und die wiederaufladbare Batterie im Sound Genie sichern Ihnen 8-10 Stunden Hörgenuss im Dauerbetrieb. Weiters finden Sie im Lieferumfang 6 austauschbare Ohrstöpsel. Ideal um Nebengeräusche abzulenken.

Das Set beinhaltet:

- Sound Genie -Wiederaufladbarer Hörverstärker
- Sound Genie Netzteil
- Sound Genie Schnellladegerät
- Sound Genie Reinigungsbürste
- 6 Silikon Ohrstöpsel



Reinigungsbürste

ABBILDUNG A



Sound Genie Netzteil

ABBILDUNG B



Sound Genie Netzteil  
Das rote Licht leuchtet  
beim korrekten Ladevorgang

ABBILDUNG C



Sound Genie Schnellladegerät

ABBILDUNG D



6 Silikon Ohrstöpsel

ABBILDUNG E



Silikon Ohrstöpsel

Lautstärkenregler  
Ein- und Ausschalter

ABBILDUNG F

## VORSICHT

---

- Sound Genie ist nicht für Kinder unter 15 Jahren geeignet.
- Aus der Reichweite von Kindern und Haustieren halten.
- Führen Sie keine elektrischen Experimente am Gerät durch (Kurzschliessen der Anschlüsse)
- Vermeiden Sie den direkten Kontakt des Sound Genie mit Wasser.



**Hinweis:** Im Falle einer Reizung Ihres Ohres ist es wichtig, dass Sie die Nutzung absetzen und einen Arzt konsolidieren. Er wird Sie über die weitere Handhabung des Sound Genie informieren.

## ERSTE SCHRITTE

---

Befolgen Sie bitte unbedingt vor der ersten Inbetriebnahme und den darauf folgenden ersten beiden Ladevorgängen die untenstehende Punkte (1-3):

1. Schalten Sie das Gerät vor dem Ladevorgang aus. Dazu bedienen Sie den OFF Schalter auf der Rückseite des Hörers nach unten.
2. Verbinden Sie das Netzteil mit der Aufladestation. Das Netzteil stecken Sie an Ihre gewöhnliche Strom-Steckdose. Sie haben soweit alles richtig gemacht, wenn das rote Licht (siehe Abbildung C) am Netzteil und das grüne Licht an der Aufladestation (siehe Abbildung D) gleichzeitig leuchten.
3. Verbinden Sie Ihren Sound Genie mit der Ladestation. Mit Beginn des Ladevorganges wechselt das grüne Licht der Ladestation in ein rotes Licht. Erst wenn der Sound Genie vollständig geladen wird, wechselt das rote Licht in ein grünes Licht.



**Hinweis:** Entfernen Sie den Sound Genie nicht von der Ladestation bis Sie auf der Ladestation ein grünes Licht sehen. Erst dann ist der Sound Genie voll aufgeladen.

**Wichtig:** Befolgen Sie für eine besonders lange Lebensdauer Ihres Sound Genies die folgenden Schritte.

## WIE TRAGEN SIE IHREN SOUND GENIE RICHTIG

---

**Hinweis:** Ein Silikon-Ohrstöpsel befindet sich bereits vormontiert auf Ihrem Sound Genie.

- Der Sound Genie wird mit 6 unterschiedlichen Silikon-Ohrstöpsel geliefert. Wählen Sie zu Beginn den optimal passenden Silikon Ohrstöpsel.
- Sie können den Sound Genie am rechten und linken Ohr tragen. Bevor Sie den Sound Genie zum ersten mal verwenden gehen Sie sicher, dass sich der Lautstärkeregler auf Position 1 befindet.
- Direkt unter dem Lautstärkeregler befindet sich der Ein- und Ausschalter des Gerätes. Drücken Sie den Ausschalter nach unten um das Gerät auszuschalten. Um das Gerät einzuschalten drücken Sie den Einschalter bitte nach oben.
- Nehmen Sie den Sound Genie und plazieren Sie ihn auf dar Oberseite Ihres gewählten Ohres. Verstecken Sie dabei das Gerät bestmöglich hinter Ihrem Ohr.
- Platzieren Sie den Silikon Ohrstöpsel vorsichtig in Ihr Ohr. Achten Sie auf einen bequemen Sitz des Ohrstöpsels. Der Ohrstöpsel soll Nebengeräusche bestmöglich verhindern.
- Stellen Sie die Lautstärke auf Ihr gewünschtes Niveau.



**Hinweis:** Das Gerät pfeift wenn die Lautstärke zu hoch eingestellt wurde. Um dies zu vermeiden stellen Sie die Lautstärke einfach auf leiser.

**Hinweis:** Die Ladezeit ist abhängig vom Ladezustand des Akkus.

## ALLGEMEINE PFLEGE

---

- Reinigen Sie den Sound Genie täglich mit der mitgelieferten Bürste. Säubern Sie den Sound Genie vorallem von Ohrenschmalz.
- Achten Sie unbedingt auf eine gute Reinigung der Ohrstöpsel. Mit einer Hin- und Herbewegung können Sie die Öffnung von Schmutz befreien.
- Stellen Sie vor Gebrauch jeweils sicher, dass die Ohrstöpsel vollständig von Schmutz gereinigt sind.
- Reinigen Sie den Sound Genie niemals mit Wasser oder nass. Verwenden Sie zur Reinigung bitte ein trockenes Tuch.

**Hinweis:** Die verwendeten Teile und Materialien sind wartungsfrei.

## LAGERUNG

---

Wenn Sie Ihren Sound Genie mal nicht verwenden, dann lagern Sie ihn bitte an einem trockenen und kühlen Ort.

## FEHLERBEHEBUNG

---

**Wichtige Information:** Wir empfehlen vor erstmaliger Verwendung des Sound Genie einen Arzt zu konsolidieren. Für eine Langzeitverwendung wird ebenfalls eine konstante ärztliche Überwachung empfohlen.

Unter den unterstehenden Bedingungen sollten Sie den Sound Genie auf keinen Fall tragen:

- Schmerzen und Beschwerden am Ohr.
- Sie leiden an einem Hörtrauma oder sichtbaren Missbildungen am Ohr.
- Sie leiden an akuten oder chronischen Schwindelanfällen.
- Sie haben innerhalb der letzten 90 Tage einen starken einseitigen Hörverlust erlitten. Bitte besuchen Sie sofort einen Arzt.
- Sie haben innerhalb der letzten 90 Tage einen starken beidseitigen Hörverlust erlitten. Bitte besuchen Sie sofort einen Arzt.
- Durch die Verwendung des Sound Genie bildet sich übermäßig viel Ohrenschmalz. Besuchen Sie bitte einen Arzt Ihres Vertrauens und lassen Sie sich über die Ursachen aufklären.
- Ihre Knochenleistungsschwellwerte sind besser als die Luftführungsschwellenwerte in einem Ausmaß von 15 dB oder größer.

## SPEZIFIKATION

---

Batterie: 1,2 V Akku

Betriebsstrom: < 3mA Spannung

Rauschabstand: < 28 dB

Frequenzbereich: 100-4000Hz

Verstärker: 30 dB

Verzerrung: < 6%

### Kundenservice / Importeur

---

HSP Hanse Shopping GmbH  
Raboisen 16, 20095 Hamburg  
Deutschland  
Internet: [www.telewelt.tv](http://www.telewelt.tv)

Sound  Genie®

# i

Sound Genie is a sound amplifier and can be used as a hearing aid alternative. Please keep these instructions in a safe place for future reference. Due to continuous product improvement, the picture on the packaging may differ slightly from the actual product.

Please retain Instructions for future reference.

## RECHARGEABLE SOUND GENIE

Rechargeable Sound Genie is a sound amplifier that helps amplify sound up to 30X, with no worries of having to replace batteries! It is equipped with a rapid charger and a rechargeable battery that can last up to 8 -10 hours of continuous use. It includes 6 interchangeable ear tips to SEAL OUT the noise!

Set includes:

- Rechargeable Sound Genie Earpiece
- Rechargeable Sound Genie Adapter
- Charging Docking Station
- Cleaning Brush
- Six (6) Silicone Adjustable Tips



Cleaning Brush

FIGURE A



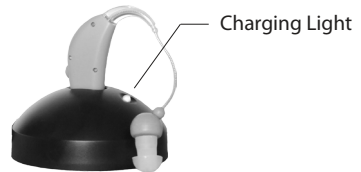
Rechargeable Sound Genie Adapter

FIGURE B



Rechargeable SoundGenie Adapter  
Red Light "ON" when Chargingg

FIGURE C



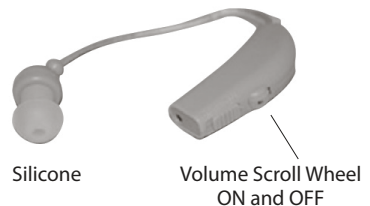
Sound Genie Charging Dock Station

FIGURE D



Six (6) Silicone Adjustable Tips

FIGURE E



Silicone

Volume Scroll Wheel  
ON and OFF

FIGURE F

## CAUTION

- Rechargeable Sound Genie is NOT for use by children under 15.
- Keep out of reach of children and pets.
- The supply terminals are not to be short-circuited.
- Do NOT wet.



**Note:** Discontinue use of product in the event of irritation. It is recommended to consult a doctor before continued use of this product.

## GETTING STARTED

It is important to follow the instructions (1-3) below for the first two times charging the Rechargeable Sound Genie Sound Amplifier:

1. Slide the switch down located on the back of the earpiece to turn the Rechargeable Sound Genie OFF.
2. Connect the adapter's USB plug into the rechargeable docking station. Plug into an outlet and upon plugging, the red light on the adapter (See Figure C) will illuminate, and the green light on the docking station (See Figure D) will light simultaneously.
3. Place the Rechargeable Sound Genie into the recharging docking station. The green light on the docking station will turn red if connected properly.



**Note:** DO NOT REMOVE THE RECHARGEABLE Sound Genie FROM THE DOCKING STATION UNTIL THE LIGHT TURNS GREEN (AGAIN) - SIGNALING FULLY CHARGED.

**Important:** Follow these steps to ensure longer life.

## HOW TO WEAR THE RECHARGEABLE SOUND GENIE SOUND AMPLIFIER

Note: One (1) silicone ear tip is already on the Rechargeable Sound Genie Sound Amplifier.

- The Rechargeable Sound Genie includes 6 different silicone ear tips. Select the silicone tip that best fit the ear and place onto the Rechargeable Sound Genie Sound Amplifier.
- The Rechargeable Sound Genie can be worn on either the right or left ear. On the ear piece, make sure the volume tab is in position "1" before use.
- Below the volume scroll wheel is the ON/OFF switch. This must be in the "ON" position or in the "UP" position for use, end slide down for "OFF" to turn the device OFF.
- Take the ear piece and place it over the top of the desired ear. The ear piece will curve around and fit behind the ear.
- Carefully insert the silicone tip of the Rechargeable Sound Genie which is at the end of the small wire into the ear canal.
- Adjust the volume to the desired level.



**Note:** THE DEVICE WHISTLES IF THE VOLUME LEVEL IS TOO HIGH. ADJUST VOLUME ACCORDING TO COMFORT LEVEL.

**Note:** CHARGING TIME WILL VARY DEPENDING UPON THE LEVEL OF BATTERY POWER REMAINING PRIOR TO RE-CHARGE.

## GENERAL CARE

---

- Clean Rechargeable Sound Genie daily with the provided brush to avoid unwanted earwax build-up.
- Brush the device back-and-forth across the ear bud (using the supplied brush) to remove wax and dirt deposited within the ear bud.
- Make sure the ear bud is clear of all debris and dirt.
- Wipe the Rechargeable Sound Genie with a clean, dry cloth only. Do not wet.

**Note:** There are no serviceable parts to this item.

## STORAGE

---

When Rechargeable Sound Genie is not in use, clean it and store in a dry cool place.

## TROUBLESHOOTING

---

**IMPORTANT INFORMATION:** It is recommended consulting a certified physician before deciding to wear Rechargeable Sound Genie end to follow up with constant checkups to ensure none of the listed conditions below apply.

The following are conditions under which one should NOT wear the Rechargeable Sound Genie Sound Amplifier. Do not wear the Rechargeable Sound Genie if:

- Have pain and discomfort in the ear.
- Have traumatic or visible congenital deformities on your ear.
- Have acute or chronic dizziness.
- Have history of sudden or rapidly progressive hearing loss that has occurred within the last 90 days.
- Have unilateral hearing loss or sudden/recent onset within the last 90 days.
- Have significant build-up of wax or other materials in your ear canal.
- Bone conduction thresholds are better than the air conduction thresholds by 15dB or greater.

## SPECIFICATION

---

Battery: 1,2 V

Working Current: < 3mA

Signal to Noise Ratio: < 28db

Frequency: 100-4000Hz

Gain: 30db

Distortion: < 6%

Sound  Genie®

### Customer service / Importer

---

HSP Hanse Shopping GmbH  
Raboisen 16, 20095 Hamburg  
Deutschland  
Internet: [www.telewelt.tv](http://www.telewelt.tv)



# i

Sound Genie EST UN AMPLIFICATEUR ACOUSTIQUE QUI PEUT ÊTRE UTILISÉ EN TANT QUE PROTHÈSE AUDITIVE ALTERNATIVE. VEUILLEZ CONSERVER CES INSTRUCTIONS DANS UN LIEU SÛR POUR TOUTE RÉFÉRENCE FUTURE. EN RAISON DE L'AMÉLIORATION CONTINUE DU PRODUIT, L'IMAGE SUR L'EMBALLAGE PEUT DIFFÉRER LÉGÈREMENT DU PRODUIT RÉEL.

Veuillez conserver les instructions pour référence future.

## SOUND GENIE RECHARGEABLE

Le Sound Genie rechargeable est un amplificateur acoustique qui contribue à amplifier jusqu'à 30 fois le son, sans avoir à se soucier de remplacer les piles! Il est équipé d'un chargeur rapide et d'une batterie rechargeable qui présente une autonomie de 8 à 10 heures en utilisation continue. Il comprend 6 embouts auriculaires interchangeables pour l'ISOLATION du bruit!

L'ensemble inclut:

- Sound Genie rechargeable Écouteur
- Adaptateur pour recharger le Sound Genie
- Station d'accueil pour la recharge
- Brosse de nettoyage
- Six (6) embouts réglables en silicone



Brosse de nettoyage

FIGURE A



Adaptateur pour recharger le Sound Genie

FIGURE B



Le témoin lumineux s'allume en rouge lorsque l'adaptateur est en train de recharger le Sound Genie

FIGURE C



Station d'accueil pour la recharge

FIGURE D



Six (6) embouts réglables en silicone

FIGURE E



Silicone

Régler le volume, ON (marche) et OFF (arrêt)

FIGURE F

## ATTENTION

---

- Le Sound Genie rechargeable ne doit PAS être utilisé par des enfants de moins de 15 ans.
- Tenir hors de portée des enfants et des animaux domestiques.
- Les bornes d'alimentation ne doivent pas être court-circuitées.
- Ne PAS mouiller.



**Remarque:** Interrompre l'utilisation du produit en cas d'irritation ! Il est recommandé de consulter un médecin avant d'effectuer une utilisation continue de ce produit.

## POUR COMMENCER

---

Il est important de suivre les instructions (1-3) ci-dessous pour les deux premières recharges de la batterie de l'amplificateur acoustique Sound Genie:

1. Faites glisser l'interrupteur situé à l'arrière de l'écouteur vers le bas pour éteindre le Sound Genie rechargeable.
2. Connectez la fiche USB de l'adaptateur à la station d'accueil de recharge. Branchez ce dernier dans une prise murale et le voyant s'allumera en rouge sur l'adaptateur (figure C) tandis qu'un voyant s'allumera simultanément en vert sur la station d'accueil (figure D).
3. Placez le Sound Genie rechargeable dans la station d'accueil de recharge. Le voyant vert sur la station d'accueil passera au rouge si la connexion est correcte.



**REMARQUE:** NE RETIREZ PAS LE SOUND GENIE RECHARGEABLE DE LA STATION D'ACCUEIL JUSQU'À CE QUE LE VOYANT VERT S'ALLUME (À NOUVEAU) - CE QUI INDIQUE QU'IL EST COMPLÈTEMENT RECHARGÉ.

**Important:** Suivez ces étapes pour prolonger la durée de vie.

## COMMENT PORTER L'AMPLIFICATEUR ACOUSTIQUE RECHARGEABLE SOUND GENIE

---

Remarque: un (1) embout auriculaire en silicone est déjà présent sur l'amplificateur acoustique rechargeable Sound Genie.

- Le Sound Genie rechargeable comprend 6 embouts auriculaires en silicone différents. Sélectionnez l'embout en silicone qui convient le mieux à votre oreille et placez-le sur l'amplificateur acoustique rechargeable Sound Genie.
- Le Sound Genie rechargeable peut être porté à l'oreille droite ou gauche. Assurez-vous que l'onglet du volume sur l'écouteur est en position « 1 » avant de l'utiliser.
- En dessous de la molette de défilement se trouve l'interrupteur ON/OFF (marche/arrêt). Il doit être en position « ON » (ou en haut) pour être utilisé. Abaissez-le en position « OFF » pour éteindre l'appareil.
- Prenez l'écouteur et placez-le par-dessus l'oreille souhaitée. L'écouteur se courbe autour de la partie arrière de l'oreille.
- Insérez avec précaution l'embout en silicone (qui se trouve à l'extrémité du petit cordon) dans le canal auditif.
- Réglez le volume au niveau souhaité.



**REMARQUE:** L'APPAREIL ÉMET UN SIFFLEMENT SI LE VOLUME EST TROP ÉLEVÉ. RÉGLEZ LE VOLUME POUR QU'IL SOIT CONFORTABLE.

**REMARQUE:** LA DURÉE DE RECHARGE VARIE SELON LE NIVEAU RESTANT DE CHARGE DE LA BATTERIE.

## ENTRETIEN GÉNÉRAL

---

- Nettoyez quotidiennement le Sound Genie rechargeable avec la brosse fournie afin d'éviter toute accumulation de cérumen.
- Brossez l'appareil d'avant en arrière en frottant l'embout auriculaire (à l'aide de la brosse fournie) pour retirer le dépôt de cérumen qu'il contient.
- Assurez-vous que l'embout auriculaire est propre.
- Essuyez le Sound Genie rechargeable avec un chiffon propre et sec uniquement. Ne pas mouiller.

**Remarque:** Il n'existe aucune pièce réparable par l'utilisateur à l'intérieur.

## STOCKAGE

---

Lorsque le Sound Genie rechargeable n'est pas utilisé, nettoyez-le et rangez-le dans un endroit sec et frais.

## RÉSOLUTION DES PROBLÈME

---

**INFORMATIONS IMPORTANTES:** Il est recommandé de consulter un médecin avant de décider de porter le Sound Genie rechargeable et de vous soumettre à des bilans fréquents pour vous assurer qu'aucune des conditions énumérées ci-dessous ne s'applique.

Voici les conditions dans lesquelles on ne doit pas porter l'amplificateur acoustique rechargeable Sound Genie. Ne portez pas le Sound Genie rechargeable si:

- Vous ressentez une douleur et de l'inconfort dans l'oreille.
- Vous souffrez de difformités congénitales ou traumatiques au niveau de votre oreille.
- Vous êtes victime d'étourdissements chroniques ou aigus.
- Vous souffrez d'une perte auditive soudaine ou progressant rapidement au cours des 90 derniers jours.
- Vous souffrez d'une perte auditive unilatérale au cours des 90 derniers jours.
- Vous avez une accumulation significative de cérumen ou d'autres matériaux dans votre canal auditif.
- Les seuils de conduction osseuse dépassent ceux de conduction aérienne de 15 dB ou plus.

## SPÉCIFICATIONS

---

Batterie: 1,2 V  
Puissance de fonctionnement: < 3mA  
Rapport signal/bruit: < 28db  
Fréquence: 100-4000Hz  
Gain: 30db  
Distorsion: < 6%

### Service clientèle / Importateur

---

HSP Hanse Shopping GmbH  
Raboisen 16, 20095 Hamburg  
Deutschland  
Internet: [www.telewelt.tv](http://www.telewelt.tv)

Sound  Genie®

# i

Sound Genie IS EEN GELUIDSVERSTERKER EN KAN WORDEN GEBRUIKT ALS ALTERNATIEF VOOR EEN GEHOORAPPARAAT. BEWAAR DEZE INSTRUCTIES OP EEN VEILIGE PLAATS ZODAT U DEZE IN DE TOEKOMST KUNT RAADPLEGEN. OMDAT DE PRODUCTEN VOORTDUREND WORDEN VERBETERD KAN HET ZIJN DAT DE AFBEELDING OP DE VERPAKKING IETS AFWIJKT VAN HET WERKELIJKE PRODUCT.

Bewaar deze handleiding zodat u deze in de toekomst kunt raadplegen.

## OPLAADBARE SOUND GENIE

De Oplaadbare Sound Genie is een geluidsversterker waarmee geluid tot 30x kan worden versterkt zonder dat u zich zorgen hoeft te maken over het vervangen van de batterijen! Het apparaat heeft een snellader en een oplaadbare batterij voor 8-10 uur doorlopend gebruik. Er zijn 6 verwisselbare oordopjes bijgevoegd om omgevingsgeluid te DEMPEN!

Verpakkingsinhoud:

- Oplaadbare Sound Genie (voor achter het oor)
- Oplaadbare Sound Genie adapter
- Opladstation
- Schoonmaakborsteltje
- Zes (6) siliconen dopjes



Schoonmaakborsteltje

FIGUUR A



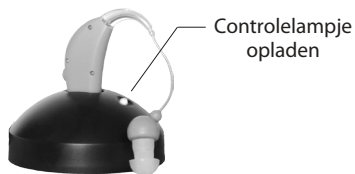
Oplaadbare Sound Genie adapter

FIGUUR B



Controlelampje rood wanneer het apparaat oplaadt

FIGUUR C



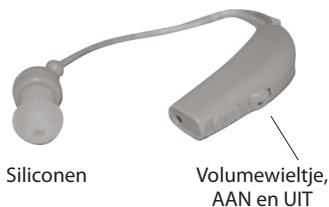
Opladstation

FIGUUR D



Zes (6) siliconen dopjes

FIGUUR E



Siliconen

Volumewieltje, AAN en UIT

FIGUUR F

## WAARSCHUWING

- De Oplaadbare Sound Genie is NIET bedoeld voor kinderen onder de 15 jaar.
- Buiten bereik van kinderen en huisdieren houden.
- De contacten in het apparaat mogen niet kortgesloten worden.
- NIET nat maken.



**Opgelet:** Gebruik het product niet verder indien u last krijgt van irritatie! Het is aan te bevelen een arts te raadplegen voor het verdere gebruik van dit product.

## HET EERSTE GEBRUIK

Het is belangrijk dat u de instructies hieronder volgt (1-3) bij de eerste twee keer opladen van de Oplaadbare Sound Genie geluidsversterker:

1. Schuif het schakelaartje op de achterkant van het apparaat UIT.
2. Verbind de usb-plug van de adapter met het oplaadstation. Steek de stekker in het stopcontact, het rode lampje op de adapter gaat aan (zie Figuur C) en het groene lampje op het oplaadstation gaat aan. (zie Figuur D).
3. Plaats de Oplaadbare Sound Genie in het oplaadstation. Het groene lampje op het oplaadstation verandert in rood als het apparaat juist geplaatst is.



**OPGELET:** LAAT DE OPLAADBARE Sound Genie IN HET OPLAADSTATION TOTDAT HET LAMPJE WEER GROEN WORDT. DIT GEEFT AAN DAT HET APPARAAT VOLLEDIG IS OPGELADEN.

**Belangrijk:** Volg deze instructies voor een lange levensduur van het apparaat.

## HOE GEBRUIKT U DE OPLAADBARE SOUND GENIE GELUIDSVERSTERKER

Opgelet: Het apparaat heeft al een (1) siliconen oordopje.

- Bij de Oplaadbare Sound Genie worden 6 verschillende siliconen oordopjes meegeleverd. Kies het oordopje dat het beste past en plaats dat op de Oplaadbare Sound Genie Geluidsversterker.
- De Oplaadbare Sound Genie kan zowel links als rechts worden gedragen. Zorg ervoor dat de instelling voor het volume op "1" staat voor gebruik.
- Onder het volumewieltje bevindt zich de AAN/UIT schakelaar. Deze moet op "AAN" (naar boven) staan voor gebruik. Om het apparaat uit te schakelen schuift u de schakelaar in de "UIT" positie.
- Plaats het apparaat over uw oor. Het apparaat bevindt zich in de ronding achter het oor.
- Breng het siliconen oordopje aan het einde van het draadje voorzichtig in uw oor.
- Stel het volume in op het gewenste niveau.



**OPGELET:** ALS HET VOLUME TE HARD STAAT BEGINT HET APPARAAT TE FLUITEN. REGEL HET VOLUME OP HET JUISTE NIVEAU.

**OPGELET:** DE OPLAADTIJD IS AFHANKELIJK VAN DE BATTERIJSTATUS AAN HET BEGIN VAN HET OPLADEN.

## ONDERHOUD

---

- Reinig de Oplaadbare Sound Genie dagelijks met het schoonmaakborsteltje om ongewenst oorsmeer te verwijderen.
- Beweeg het borsteltje heen en weer in het oordopje om verontreinigingen in het oordopje te verwijderen.
- Houd het apparaat schoon van verontreinigingen.
- Reinig de Oplaadbare Sound Genie met een schone, droge doek. Niet nat maken.

**Opgelet:** Het apparaat bevat geen onderdelen die gerepareerd kunnen worden.

## OPBERGEN

---

Na gebruik van de Oplaadbare Sound Genie reinigt u het apparaat en bewaart u het op een droge, koele plaats.

## PROBLEEMOPLOSSING

---

**BELANGRIJKE INFORMATIE:** Het is aanbevolen dat u een bevoegd arts raadpleegt voordat u besluit de Oplaadbare Sound Genie te gaan gebruiken. Zorg dat u regelmatig controles laat uitvoeren om te voorkomen dat de onderstaande problemen kunnen ontstaan.

Onder de volgende omstandigheden kan de Oplaadbare Sound Genie NIET gebruikt worden. Draag de Oplaadbare Sound Genie niet als u:

- Pijn bij het dragen ervaart.
- Vervormingen en zichtbare afwijken heeft aan het oor.
- Last heeft van acute of chronische duizeligheid.
- Last heeft van plotseling of gelijkmatig gehoorverlies in de laatste 90 dagen.
- Gehoorverlies heeft gehad in 1 oor of een plotselinge verandering van het gehoor in de laatste 90 dagen.
- Overmatig oorsmeer of andere onregelmatigheden heeft in het gehoorkanaal.
- Van uw arts heeft gehoord dat de beengleidingsdrempel 15dB beter is dan de luchtgeleidingsdrempel.

## SPECIFICATIES

---

Batterij: 1,2 V  
Stroom bij ingeschakeld: < 3mA  
Signaal-ruisverhouding: < 28db  
Frequentiebereik: 100-4000Hz  
Versterking: 30db  
Vervorming: < 6%

### Klantenservice / Importeur

---

HSP Hanse Shopping GmbH  
Raboisen 16, 20095 Hamburg  
Deutschland  
Internet: [www.telewelt.tv](http://www.telewelt.tv)

Sound  Genie®

